

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner_services/terms_and_conditions_1.html

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC:20136222725
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT.
501 - SAN ISIDRO - LIMA - PERU
Cnt: Cristian Cerna, Alexandra
Gonzales Tel:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A51GUWH	Booking No. 0LIM013728
---	---------------------------

Consignee
SHENZHEN SHENG TAI HUAN YU SUPPLY
CHAIN CO., LTD.
(USCC: 914403006939762325) ROOM
106, OLD VILLAGE COMPLEX, No.13
WENXIN ROAD, XINMU COMMUNITY,
PINGHU STREET LONGGANG DISTRICT,*

Export References
Shipper information -
Vessel IMO No.:9743497
INTBL: LI013728 RUC-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 8)
ASIA GLOBAL LOGISTICS (H.K.)
LIMITED (USCC: 3970574800008176)
FACTORY FLAT F ON 12TH FLOOR ON
FOOK INDUSTRIAL BUILDING
NOS.41-45 KWAI FUNG CRESCENT KWAI
CHUNG N.T. HONGKONG**

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt* | **Pre-carriage by***

Point and country of origin

Port of Loading
PAITA PE

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge

Port of Discharge
HONG KONG HK

contract

Place of Receipt*	Pre-carriage by*	Ocean Vessel MINSTREL	Voyage 031N	Document to be released at	Freight payable at HONG KONG HK
--------------------------	-------------------------	---------------------------------	-----------------------	-----------------------------------	---

Marks & Nos. | **Cont./Seal Nos.** | **No. of Pkgs.** | **Description of Goods** | **PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER** | **Gross Weight** | **Measurement**

1st Transshipment port : BALBOA PA
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU0237146 2288 BOXES 25380.000 KGS

Seal-Numbers
PE0440009 2288 BOXES WITH FRESH MANDARINS
003SF022936 TANGO VARIETY
132247 (2288 CAJAS CON MANDARINA FRESCA
Tare: 4570 KG VARIEDAD TANGO)

Size:40' Type:RH
Cnt.Ld.:FCLFCL
MARK: SAN MIGUEL
TR:200000120650 /200000120659
FDA :14607087680
COLD TREATMENT
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. - MANDARINA
CERTIFICADA
CON GGN: 4050373074845
*SHENZHEN, CHINA
TEL: 86-755-25153962/15112469751
FAX:86-755-25157941
**TEL: 852-2615 0363 /// FAX:
852-2615 0305
E-MAIL: FYGJ@SZAG.CN; YY@SZAG.CN

CARGO TO BE TRANSSHIPPED AT BALBOA ON
THE MN SOVEREIGN MAERSK V.031N OR
SUBSTITUTE

Cargo stowed in a refrigerated container
set at the shipper's requested carrying
REQ.TEMPERATURE OF: 0.00 C.

2288 BOXES 25380.000 KGS

HS SWB 01-20

Page: 1 of 2 FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT

SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 01.08.20
------------------------	---------------------------	---	-----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE
01.08.20

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner_services/terms_and_conditions_1.html

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC:20136222725
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT.
501 - SAN ISIDRO - LIMA - PERU
Cnt: Cristian Cerna, Alexandra
Gonzales Tel:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A51GUWH	Booking No. 0LIM013728
---	---------------------------

Consignee
SHENZHEN SHENG TAI HUAN YU SUPPLY
CHAIN CO., LTD.
(USCC: 914403006939762325) ROOM
106, OLD VILLAGE COMPLEX, No.13
WENXIN ROAD, XINMU COMMUNITY,
PINGHU STREET LONGGANG DISTRICT,*

Export References
Vessel IMO No.: 9743497
INTBL: LI013728 RUC-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 8)
ASIA GLOBAL LOGISTICS (H.K.)
LIMITED (USCC: 3970574800008176)
FACTORY FLAT F ON 12TH FLOOR ON
FOOK INDUSTRIAL BUILDING
NOS.41-45 KWAI FUNG CRESCENT KWAI
CHUNG N.T. HONGKONG**

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

Point and country of origin

Port of Loading PAITA PE	Ocean Vessel MINSTREL	Voyage 031N
-----------------------------	--------------------------	----------------

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge
contract

Port of Discharge HONG KONG HK	Place of Delivery* HONG KONG HK
-----------------------------------	------------------------------------

Document to be released at	Freight payable at HONG KONG HK
----------------------------	------------------------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY. THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CA SE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUN KER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	3422.000 USD		3422.00	USD
BUNKER ADJ F	LUMPSUM	1078.000 USD		1078.00	USD
THC DESTINAT	LUMPSUM	3800.000 HKD		3800.00	HKD
EQUIPME. MAI	LUMPSUM	20.000 USD		20.00	USD
COLD TREATME	LUMPSUM	1000.000 USD		1000.00	USD
DOC.FEE/B/L	LUMPSUM	550.000 HKD		550.00	HKD
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	35.000 USD		35.00	USD
				5555.00	USD
				4350.00	HKD

Agreement No. (s) : LPEC0000423-00017

HS SWB 01-20

Page: 2 of 2

SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 01.08.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE
01.08.20

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.